

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва освітньої компоненти** | Теоретична граматика французької мови |
| **Викладач** | Голотюк Олена Володимирівна |
| **Посилання на сайт** | http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairGermRomLan/Workprograms.aspx |
| **Контактний тел.** | 0996391330 |
| **E-mail викладача:** | gelena999@ukr.net |
| **Графік консультацій** | кожного вівторка |

**1.Анотація до курсу:** курс теоретичної граматики – складова частина теоретичного курсу французької мови, метою якого є системний виклад основних аспектів граматичної будови французької мови.

**2. Мета та цілі курсу:**

**Мета курсу:** надання студентам системних знань про теоретичні аспекти морфологічної та синтаксичної систем сучасної французької мови для поглиблення фахової підготовки майбутніх філологів. Вивчення дисципліни посприяє розумінню студентами структури і системи французької мови, знайомить їх з основними методами дослідження граматичних явищ.

**Цілі курсу:**

**Теоретичні:** узагальнення та систематизація знань про граматичну структуру сучасної французької мови; ознайомлення студентів з теоретичними основами морфології та синтаксису та проблемними питаннями теоретичної граматики французької мови; сприяння розумінню граматичної будови французької мови як сукупності елементів, які складають цілісну систему; розвиток критичного мислення через аналіз різних інтерпретацій проблемних питань теоретичної граматики.

**Практичні:** розширення нормативних відомостей про французьку граматику;

розвиток і удосконалення навичок студентів щодо практичного використання граматичних форм та структур у різних стилях мовлення; розвиток уміння вчитися (працювати з підручниками, хрестоматіями та науковою літературою з граматики, з залученням Інтернету тощо); удосконалення професійно-педагогічної підготовки майбутнього вчителя іноземної мови: підготовка майбутніх вчителів-мовників до роботи з формування граматичних вмінь та навичок у школярів.

**Загальні компетентності:**

**ЗК 4.** Здатність до пошуку, оброблення, аналізу та критичного оцінювання інформації з різних джерел, у т.ч. іноземною мовою.

**ЗК 5.** Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях.

**ЗК 7.** Здатність до письмової й усної комунікації, щo якнайкраще відпoвідають ситуації професійного і особистісного спілкування засобами іноземної та державної мов.

**ЗК 8.** Здатність проводити дослідницьку роботу, визначати цілі та завдання, обирати методи дослідження, аналізувати результати.

**ЗК** **9.** Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми з відповідною аргументацією, генерувати нові ідеї.

**ЗК 10.** Здатність критично оцінювати й аналізувати власну освітню та професійну діяльність.

**Фахові компетентності:**

**ФК 1.** Володіння спеціальними знаннями загальних і часткових теорій мовознавства та літературознавства, наукових шкіл і напрямів філологічних досліджень.

**ФК 5.** Здатність до критичного аналізу, діагностики та корекції власної педагогічної діяльності з метою підвищення ефективності освітнього процесу.

**ФК 6.** Здатність здійснювати професійну діяльність українською та іноземною мовами, спираючись на знання організації мовних систем, законів їх розвитку, сучасних норм їх використання.

**ФК 7.** Здатність використовувати потенціал полілінгвальної підготовки для ефективного формування предметних компетентностей учнів.

**ФК 8**. Здатність використовувати досягнення сучасної науки в галузі теорії та історії французької мови, теорії та історії світової літератури та культури у процесі навчання.

**ФК 10.** Здатність інтерпретувати й зіставляти мовні та літературні явища, використовувати різні методи й методики аналізу тексту.

**Програмні результати навчання:**

**ПРН 2.** Знаннясучасних філологічних й дидактичних засад навчання іноземних мов і світової літератури та вміння творчо використовувати різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення професійних завдань.

**ПРН 8.** Уміння аналізувати, діагностувати та корегувати власну педагогічну діяльність з метою підвищення ефективності освітнього процесу.

**ПРН 9.** Знання мовних норм, соціокультурної ситуації розвитку української та іноземних мов, що вивчаються, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.

**ПРН 10.** Здатність використовувати знання й уміння з теоретичної граматики, теоретичної фонетики, лексикології, стилістики для іншомовного комунікативного спілкування французькою мовою.

**ПРН 11.** Володіння комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземних мов (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатність удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

**ПРН 13.** Уміння працювати з теоретичними та науково-методичними джерелами (зокрема цифровими), видобувати, обробляти й систематизувати інформацію, використовувати її в освітньому процесі.

**ПРН 15**. Здатність учитися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набуту під час навчання кваліфікацію.

**4. Обсяг курсу на поточний рік:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Лекції** | **Практичні заняття** | **Самостійна робота** |
| **Кількість годин** | 24 | 20 | 91 |

**5. Ознаки курсу:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Рік викладання** | **Семестр** | **Спеціальність** | **Курс (рік навчання)** | **Обов’язковий/**  **вибірковий** |
| 4-й | 7-й | 014.02 французька мова і література Середня освіта (Мова і література (французька)) | 4-й | Вибірковий |

**6.Технічне й програмне забезпечення/обладнання:** ноутбук, проєктор**.**

**7. Політика курсу:** відвідування практичних занять (неприпустимість пропусків, запізнень ); правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи) відповіді на питання практичного заняття наведення прикладів, правильне фонетичне читання та вимова, залучання елементів фонетичного аналізу текстів.

При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до: Положення про самостійну роботу студентів <http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx); Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент/навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>)

**Схема курсу**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тиждень, дата, години** | | **Тема, план, кількість годин (аудиторної та самостійної)** | **Форма навчального заняття** | | **Список рекомендованих джерел (за нумерацією розділу 10)** | | | **Завдання** | | **Максимальна кількість балів** |
| **Змістовий модуль 1**. **Морфологічна система сучасної французької мови** | | | | | | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  годин (аудиторної роботи)  годин (самостійної роботи) | | **Тема 1.** Мета та основні поняття курсу теоретичної граматики. Історія граматичних досліджень. | лекційні | | Ос. 1,5,7  Дод. 1,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 2.** Морфемна та категоріальна  структура слова | лекційні | | Ос. 1,6,7  Дод. 3,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 3.** Частини мови | лекційні | | Ос. 1,2,  Дод. 2,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 4.** Граматичні властивості іменника | лекційні | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| Тиждень Б  <http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  годин (аудиторної роботи)  годин (самостійної роботи) | | **Тема 1.** Мета та основні поняття курсу теоретичної граматики. Історія граматичних досліджень. | практичні | | Ос. 1,5,7  Дод.1,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 2.** Морфемна та категоріальна  структура слова | практичні | | Ос. 1,6,7  Дод.3,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 3.** Частини мови | практичні | | Ос. 1,2,  Дод. 2,5 | | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Тема 4.** Граматичні властивості іменника | практичні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. | |  |
| **Змістовий модуль №2 Синтаксична система сучасної французької мови** | | | | | | | | | | |
| Тиждень А  [http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://www.kspu.edu/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  годин (аудиторної роботи)  годин (самостійної роботи) | **Тема 1.** Словосполучення у граматичних дослідженнях | | | лекційні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  | |
| **Тема 2.** Теорії простого речення в сучасній лінгвістиці | | | лекційні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  | |
|  | | | | | | | | | |
|  | **Тема 3.** Актуальнее членування речення проблема визначення комунікативних типів речення | | | лекційні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  | |
| **Тема 4.** Складне та ускладнене речення | | | лекційні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  | |
| **Тема 5.** Синтаксис тексту | | | лекційні | | | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тиждень Б  [http://www.kspu.edu/forstudent/s hedule.aspx](http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx)  годин (аудиторної роботи)  годин (самостійної роботи | **Тема 1.** Словосполучення у граматичних дослідженнях | практичні | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  |
| **Тема 2.** Теорії простого речення в сучасній лінгвістиці | практичні | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  |
| **Тема 3.** Актуальнее членування речення проблема визначення комунікативних типів речення | практичні | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  |
| **Тема 4.** Складне та ускладнене речення | практичні | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  |
| **Тема 5.** Синтаксис тексту | практичні | Ос. 1,2,4,6,7  Дод. 2,5 | Самостійно опрацювати теоретичний матеріал, підкріплюючи відповіді ілюстративним матеріалом. |  |

**Критерії оцінювання знань, умінь та навичок студентів з курсу**

**«Теоретична граматика французької мови»**

**Критерії оцінювання усної відповіді**

**Відмінно (90-100 балів)** – студент має глибокі, міцні, узагальнені та системні знання з теми предмету, вміє застосовувати їх творчо; дає досить повну та обґрунтовану відповідь на поставлені теоретичні та практичні питання, демонструє достатньо високий рівень умінь та навичок та критичне ставлення до інформації, відповідь побудована логічно та граматично правильно.

**Добре (74-89 балів)** – студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях. На поставлені питання відповідає не в повному обсязі та не досить обґрунтовано. Відповідь його повна, логічна, але з деякими неточностями та помилками. Студент демонструє добрий рівень володіння сформованими навичками та вміннями.

**Задовільно (60-73 балів)** – студент знає приблизно половину навчального матеріалу, здатний відтворити його за допомогою викладача, повторити за зразком, може з помилками та неточностями дати визначення понять, сформулювати правило, розкрити запропоновану тему. Його відповідь нелогічна та необґрунтована. Присутні помилки при розкритті теоретичних та практичних питань

**Незадовільно (35-59 балів)** – студент фрагментарно відтворює незначну частину навчального матеріалу, має нечіткі уявлення про об’єкт вивчення. У відповіді присутні численні помилки, що заважає сприйманню відповіді. Фонетичні, граматичні, лексичні та стилістичні навички не сформовані, студент не вміє застосувати знання на практиці.

**Незадовільно (1-34 балів)** – студент не знає базового матеріалу, не може дати відповідь на теоретичні та практичні питання. Навички та вміння несформовані.

**Критерії оцінювання знань, умінь та навичок здобувачів вищої освіти для диференційованого заліку:**

**Відмінно (90-100 балів) -** студент знає термінологічний словник дисципліни у повному обсязі; добре орієнтується в історії граматичних теорій та працях найбільш видатних граматистів; знає будову та закономірності граматичної підсистеми французької мови; добре знає основні положення французького мовознавства, які мають принципове значення для вивчення теоретичної граматики.

**Добре (74-89 балів)** - студент володіє термінологією; знає будову та закономірності граматичної підсистеми французької мови з певними неточностями; наводить ряд прикладів з елементами аналізу, але допускає певну кількість мовленнєвих помилок, має прогалини у теоретичному матеріалі.

**Задовільно (60-73 балів) -** студент володіє матеріалом поверхово, термінологію вживає менш ніж на 50 %; частково орієнтується в роботах видатних вітчизняних та зарубіжних граматистів, наводить невдалі приклади; використовує елементи аналізу не в повному обсязі.

**Незадовільно (35-59 балів) -** студент не орієнтується в термінології; не знає робіт з курсу теоретичної граматики; не вміє навести жодного прикладу.

**Незадовільно (1-34 балів)** - студент не виконав завдання програмного курсу в повному обсязі.

**Критерії оцінювання реферату**

До критеріїв оцінювання реферату належать: новизна проблеми; обґрунтованість вибору обґрунтованість вибору джерельного матеріалу; ступінь розкриття сутності питання; дотримання вимог до оформлення.

Новизна тексту: а) актуальність теми дослідження; б) новизна, самостійність при постановці проблеми; формулювання нового аспекту відомої проблеми у встановленні нових зв’язків; и) уміння працювати з дослідженнями, літературою, систематизувати і структурувати матеріал;

г) авторська позиція, самостійність оцінок та суджень; д) стильова єдність тексту.

Обґрунтованість вибору джерел: оцінка літератури, що використовується, наявність останніх публікацій, останні статистичні дані тощо.

Ступінь розкриття сутності питання:

а) відповідність плану темі реферату;

б) відповідність змісту темі та плану реферату;

в) повнота і глибина знань з теми;

г) обґрунтованість способів і методів роботи з матеріалом.

Дотримання вимог до оформлення:

а) вірність оформлення посилань на використану літературу;

б) грамотність та культура викладення матеріалу (в тому числі орфографічної, пунктуаційної, стилістичної культури), володіння термінологією; в) дотримання вимог до об’єму реферату.

**Оцінювання реферату:**

**Відмінно (90-100 балів)** ставиться, якщо виконані всі вимоги до написання і захисту реферату: визначена проблема та обоснована її актуальність, зроблено аналіз різних точок зору на проблему, що розглядається та логічно викладена власна позиція, сформульовані висновки, тема розкрита повністю, витримано об’єм; дотримані вимоги до оформлення, надані правильні відповіді на додаткові питання.

**Добре (74-89 балів)** ставиться, якщо всі вимоги до реферату виконані, але є деякі недоліки, а саме – мають місце упущення в оформленні, або відповіді на питання при захисті даються не в повному обсязі, подекуди відсутня логічна послідовність в судженнях; не витриманий об’єм реферату.

**Задовільно (60-73 балів)** ставиться, якщо є суттєві відступи від вимог – зміст реферату не чітко відповідає темі та плану, не доведено належну повноту та глибину знань даної теми, не повністю дотримані вимоги щодо оформлення реферату, допущено фактичні помилки у змісті реферату, або при відповіді на питання, під час захисту відсутній висновок.

**Незадовільно (35-59 балів)** ставиться, якщотему не розкрито, має місце суттєве нерозуміння проблеми, відсутнє аналітичне та критичне, логічне мислення.

**Рекомендована література**

**Основна**

1. Васильева Н.М. Французский язык. Теоретическая грамматика. Морфология. Синтаксис: ускоренный курс: учебник для студ. вузов / Н.М. Васильева, Л.П. Пицкова. К.: Лист Нью, 2004. 416 с
2. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка: Учеб. для студентов вузов / Гак В.Г. М.: Добросвет, 2000. 831с.
3. Лемешко Л.С., Табачек І.В. Посібник з теоретичної грамматики французької мови. К.: Вид. Центр КНЛУ, 2005. 134с.
4. Guiraud P. La syntaxe du français. Paris: Presse universitaire de France, 1997. 128 p .
5. Донець Й.І., Лисенко М.М. Практична граматика французької мови. Морфологія. Синтаксис. –К.: Вища школа, 1984. 279с.
6. Драненко Г.Ф. Français, niveau avancé DALF: Навч. посіб. для вищ. навч. закл. К.: Ірпінь: ВТФ “Перун”, 2003. 232с.
7. Комірна Є.В. Manuel de français. К.; Ірпінь:ВТФ Перун, 2007. 488с.
8. Костюк О.Л. Français, niveau intermédiaire DELF: Навч. посіб. для вищ. навч. закл. К: Ірпінь: ВТФ “Перун”, 2001. 224с.
9. Крючков Г.Г., Хлопчук В.С., Корж Л.П. Поглиблений курс французької мови. К.: Вища школа, 2000. 399с.
10. Опацький С.Є. Français, niveau d’аbutant: Підруч. для вищ. навч. закл. К.: Ірпінь “Перун”, 2002. - 312с.
11. Соломарська О.О., Донець Й.І., Стаценко В.А. Підручник французької мови. - К.: Вища школа, 1994. 255с.
12. Amon E., Bomati Y., Lebouc G. Orthographe et conjugaison, Marabout: Aller, 1997. 350p.
13. Grégoire Maїa, Merlo Gracia. Прогрессивная грамматика французького языка: Упражнения и творческие задания. Цикл А. Киев: Методика, 1997. 100с.
14. Grégoire Maїa, Merlo Gracia. Прогрессивная грамматика французского языка: Упражнения и творческие задания. Цикл Б. Киев: Методика, 1997. 100p.
15. Grégoire Maїa, Thiévenaz Odile. Прогрессивная грамматика французского языка. Киев: Методика, 1997. 256p.
16. Thiévenaz Odile. Прогрессивная грамматика французского языка Ключи. Киев: Методика, 1997. 50p.
17. Verdelhan-Bourgade M., Verdelhan M., Dominique Ph. Sans frontières 2 méthode de français CLE international. К.: Генеза. 1994. 176р.

**Додаткова**

1. Тарасова А. Н. Практикум по теоретической грамматике: Французский язык / А. Н. Тарасова, Е. А. Рощупкина, Н. Б. Кудрявцева. К.: Вид. Центр КНЛУ, 2003. 204 с.
2. Костюшкина Г.М. Современные направления во французской лингвистике. К.: Диана, 1999. 241 с.
3. Meillet A. La méthode comparative en linguistique historique. Paris. : Librairie Honoré Champion, 1966. 117 p.

**Інформаційні ресурси**

1. [www.ksu/](http://www.ksu/) ru

2. www/nbu/gov.ua/portal

3. library.krasu.ru

4. De la grammaire traditionnelle à la grammaire dérivationelle : http://dspace.usc.es/bitstream/10347/3394/1/pg\_423-436\_verba29.pdf

5. Grammaire théorique de la langue française –http://tinread.usb.md:8888/tinread/fulltext/dragan/grammaire.pdf

6. La grammaire en théorie et pédagogie. - [http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/lfr\_0023-8368\_1979\_num\_41\_1\_6145 7](http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/lfr_0023-8368_1979_num_41_1_6145%207). Syntaxe théorique. - <http://french.chass.utoronto.ca/fre378/1_2.html>

8. Temps et verbe: théorie des aspects, des modes, et des temps : suivi de L'architectonique du temps dans les langues classiques. - http://books.google.ru/books/about/Temps\_et\_verbe.htm

# 